

かわらばん

KAWARABAN

Vol.10, No. 2

2018.5

H30.3.31現在 個人会員376名 家族会員33組90名 団体会員2組 法人会員3組 学生会員12名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。
Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

Phone: [03-6440-0233](tel:03-6440-0233) Email: office@minato-intl-assn.gr.jp

★ MIA's Japanese Conversation Partner

日本語での会話を希望する外国人の方に、日本人のパートナーを紹介し、生活に役立つ日本語を身につけるお手伝いをしています。あなたもパートナーとして活動してみませんか。ご興味のある方は、事前にお申込みの上、ご参加ください。

MIA's Japanese Conversation Partner program (JCP) pairs foreigners learning Japanese with Japanese volunteers who can help them improve their Japanese communication skills. If you are looking for a Japanese-speaking partner to practice with, please join us! Reservations are required prior to attendance.

Date & time: May 12 (Sat) Japanese (Male only) 10:30 Non-Japanese 11:30

Place: MIA office



★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方、意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち LCJ スタッフが日本語で楽しくお話しする機会を提供します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりしましょう。お待ちしております！

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

日時: 5月19日(土) 12時00分~13時30分

場所: 三軒NNホール、スペースD

港区芝4-1-23

参加費: 無料(予約不要)

Date: May 19 (Sat), 12:00-13:30

Place: Mita NN Hall, Space D

4-1-23 Shiba; Minato-ku

Participation fee: free (no reservation required)

★ Let's Rediscover Japan (LRJ)

LRJ is a gathering for rediscovering Japan, with meetings conducted in English. Do you have enough knowledge about Japan or your country to tell someone about it? Our guest speaker in May is **Mr. J. Nicholas Papatones** who will speak on **"Trump, Trade, Turmoil, Fire and Fury for 2018!"**

Date & time: May 19 (Sat), 14:00-15:30

Place: Mita NN Hall, Space D (4-1-23 Mita; Minato-ku)

Participation fee: ¥500; ¥200 for students (student ID required)

Capacity: 40 people



※上記の内容に関する詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

*Please see the appropriate flier or our website for further information on the above events.

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。
Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

Phone: [03-6440-0233](tel:03-6440-0233)

Email: office@minato-intl-assn.gr.jp



★ Coffee Morning



This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, join us for coffee and enjoy chatting with Minato International Association members. Please come. We look forward to meeting you!

Date & time: May 26 (Sat) 10:00–12:00
Place: MIA office

Language: English
Participation fee: free (**non-Japanese** only)

★ 高尾山・ハイキング

行先: 高尾山口→高尾山1号路コース
日程: 5月26日(土)
集合時間: 9時00分(時間厳守)
集合場所: 京王線新宿駅 京王西口
解散時間: 15時00分頃
解散場所: 高尾山麓
参加費: 会員¥700 非会員¥1,000
(傷害保険料含む)

交通費、ケーブルカー料金は、含まれておりません。

※昼食、雨具持参

申込方法: 電話またはEメールにて受付
定員: 40名(先着順)



★Mt. Takao Hiking

Destination: Mt. Takao
Date: May 26 (Sat)
Meeting time: 09:00 (Please be punctual)
Meeting place: Shinjuku Station, Keio Line
Keio West Gate
Break-up time: approx. 15:00
Break-up place: foot of Mt. Takao
Participation fee: ¥700 (MIA members)
¥1,000 (non-members)
(Fee includes insurance)

***Please bring your own lunch & rain gear.**
Applications: MIA office by phone or email
Capacity: first 40 people to sign up

★ ドイツ デー



日時: 6月2日(土) 13時00分～15時30分
場所: 三田NNホール (港区芝4-1-23)
参加費: MIA 会員1,000円 非会員1,500円
※当日年会費をお支払される方は、会員扱いとなります。
定員: 120名

ドイツ連邦共和国大使館のご協力を得て行う当イベントでは、お国紹介のプレゼンテーションのほか、美味しいドイツの料理などお楽しみいただけます。

★Germany Day

Date & time: June 2 (Sat) 13:00–15:30
Place: Mita NN Hall
(4-1-23 Shiba; Minato-ku)
Fee: ¥1,000 MIA members
¥1,500 non-members

***You may join MIA on the day by paying the annual dues when you pay for the event.**
Capacity: 120 people

Presented in cooperation with the Embassy of the Federal Republic of Germany. There will be a presentation introducing the country and samples of the country's cuisine.



★ Wagashi Workshop

Learn to make Japanese traditional sweets! This event is being held in cooperation with Akasaka Shogetsu (a traditional Japanese confectionary in Akasaka).

Date & time: June 16 (Sat) 14:00–16:00
Place: Gender Equality Center "Libra" (Cooking Room); Minato Park Shibaura, 2nd Floor
1-16-1 Shibaura; Minato-ku
Capacity: first 30 people to sign-up



※上記の内容に関する詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

***Please see the appropriate flier or our website for further information on the above events.**

申込等で取得した個人情報は、当協会が主催する国際交流事業運営の範囲内で使用し、外部に提供することはありません。

Personal data acquired from applications will be used solely for operation of events organized by Minato International Association and will not be disclosed to third parties.